



Обращение председателя совета директоров

В 2017 году корпорация всесторонне претворила в жизнь решения и планы ЦК КПК и Госсовета КНР, придерживаясь курса уверенного развития, вплотную вокруг «двух главных линий» энергично реализовала «четыре ведущие стратегии» и способствовала достижению новых результатов и прогрессов во всех направлениях работы.

Под руководством совета директоров вся корпорация приложила совместные усилия, обеспечив в работе за прошедший год более заметную тенденцию наличия прогресса при стабильности и улучшения при стабильности. «**Стабильность**» в основном нашла отражение в стабильности и контролируемости функционирования производственной деятельности, стабильной и точной реализации всех реформ, гармоничности и стабильности ситуации в корпорации в целом, стабильном улучшении имиджа организации. «**Прогресс**» нашел отражение главным образом в превзошедших ожидаемые цели результатах хозяйственной деятельности, постоянном наращивании способности нефтегазового снабжения и обеспечения, совершении значительного прорыва в интернационализации деятельности, осязаемых успехах в освоении рынка услуг. «**Улучшение**» отразилось в более единой концепции развития, благоприятной нам среде развития, последовательном улучшении среды общественного мнения, и полном обновлении духа сотрудников.

По итогам 2017 года эквивалент приравненных разведанных геологических запасов нефти и природного газа корпорации 11 лет подряд превысил 1 млрд. тонн, добыча сырой нефти сохранилась на стабильном уровне более 100 млн. тонн, добыча природного газа впервые превысила 100 млрд. куб. м. Непрерывно оптимизировалась структура размещения нефтеперерабатывающей и нефтехимической операций, ставших главными прибыльными активами компании. Постепенно улучшалась сеть сбыта нефтепродуктов, постоянно повышалось качество маркетинговой деятельности. Возведен и запущен ряд нефтегазовых трубопроводов, быстро вырос объем сбыта природного газа. В интернационализации деятельности достиг значительный прорыв, по сравнению с предыдущим годом двузначный рост был осуществлен в долевой эквивалентной добыче нефти и газа за рубежом, а также в операционной прибыли, достигнуты важные результаты в развитии новых проектов. Осязаемы результаты в освоении рынка услуг, постоянно

увеличивались сумма вновь заключенных контрактов и рыночная доля, продолжали расти способность оказания услуг и обеспечения, а также конкурентоспособность на рынке.

В 2017 году корпорация рассмотрела и поставила ряд ключевых задач по реформированию, достигнув нового прогресса в совершенствовании структуры корпоративного управления, регламентировании работы совета директоров, продвижении специализированной реструктуризации, реформировании системы смешанной собственности и др. направлениях. Активно продвигались реформирование научно-технических механизма и системы, реализация инновационной стратегии, достигнут целый ряд новых результатов в освоении ключевых технологий, внедрении и применении разработок и др. направлениях. Своевременно продвигались реформа системы и механизма зарубежной нефтегазовых операций, последовательная реструктуризация инженерно-технического сервиса и реформа по оптимизации функций аппарата головного офиса. Успешна реформа корпоративной системы. Уверенно реализованы пилотные проекты по расширению права предприятий на самостоятельную хозяйственную деятельность. Успешно провели IPO CPEC и CNPC Capital.

В мае 2017 года, в ходе проведения в Пекине Саммита международного форума «Одного пояса, одного пути» корпорация впервые успешно провела круглый стол нефтегазового сотрудничества в рамках «Одного пояса, одного пути» в целях продвижения международного нефтегазового сотрудничества. Перед лицом новых исторических возможностей КННК рассчитывает еще более тесно взяться за руки с отечественными и зарубежными коллегами и партнерами, на принципах «совместного обсуждения, совместного строительства и совместного использования» в дальнейшем расширять сферы нефтегазового сотрудничества, совместно реагировать на важнейшие преобразования в отрасли энергетики, сформировать открытое, взаимовыгодное сообщество с едиными интересами в нефтегазовом сотрудничестве, предлагая миру больше качественных и чистых энергоносителей и внося больший вклад в устойчивое и здоровое развитие человеческого общества.

КННК осуществляет хозяйственную деятельность строго в рамках законодательно-правового соответствия, в полном объеме исполняет социальную ответственность, содействует реализации ключевой программы сокращения бедности, усиливает формирование бренда, продвигая реформирование имиджа предприятия. Обеспечена гармоничная и стабильная ситуация в компании в целом, не происходили серьезные аварии в области безопасности и экологии, ликвидированы теракты на нефтегазовых промыслах. Достигнутые за прошедший год успехи не были легкими. Здесь от имени совета директоров и менеджмента корпорации выражаю искреннюю благодарность общественным кругам за внимание к развитию КННК!

2018 год – год начала претворения в жизнь духа 19-го съезда КПК, 40-летие политики реформ и открытости, а также 20-летие основания КННК в результате реструктуризации, важный связующий год в реализации 13-й пятилетки. Корпорация будет в соответствии с коренной задачей качественного развития и общей линией на достижение прогресса при стабильности придерживаться курса на уверенное развитие, в едином порядке продвигать стабилизацию роста, проведение реформ, устранение слабых звеньев, защиту от рисков, повышение эффективности, делать акцент на усиление формирования корпоративного имиджа, в полном объеме выполнять все задачи и цели, совершать прорыв в развитии всех операций компании, внося новый вклад в продолжительно здоровое социально-экономическое развитие страны.

Председатель совета директоров